

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 37/38 (1901)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

A. WALDNER

Dianastrasse Nr. 5, Zürich II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Rascher, Meyer & Zeller's Nachfolger in Zürich, Rathausquai 20.

Organ

Abonnementspreis:
Ausland... Fr. 25 per Jahr
Inland... " 20 "

Für Vereinsmitglieder:
Ausland... Fr. 18 per Jahr
Inland... " 16 "
sofern beim Herausgeber
abonniert wird.

Abonnements
nehmen entgegen: Heraus-
geber, Kommissionsverleger
und alle Buchhandlungen
und Postämter.

Insertionspreis:
Pro viergesparte Petitzeile
oder deren Raum 30 Cts.
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate
nimmt allein entgegen:
Die Annoncen-Expedition
von RUDOLF MOSSE
in Zürich, Berlin, Breslau,
Dresden, Frankfurt a. M.,
Hamburg, Köln, Leipzig,
Magdeburg, München,
Nürnberg, Stuttgart, Wien,
Prag, London.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XXXVIII.

ZÜRICH, den 28. September 1901.

Nº 13.

Strassenbahn-Umbau Biel.

Konkurrenz-Ausschreibung.

Der Gemeinderat der Stadt Biel eröffnet hiermit Konkurrenz über Erstellung einer elektrischen Strassenbahn und zwar über Lieferung:

- a) Des Oberbau-Materials.
- b) des Rollmaterials für 12 Wagen,
- c) der elektrischen Ausrüstung für die Wagen.

Pflichtenhefte und eventuelle weitere Auskunft hierüber möge man schriftlich verlangen auf nachgenanntem Bureau: **Baubureau**, Rosiusgasse 8, Biel.

Offertern sind verschlossen und mit der Aufschrift: **Städtische Strassenbahn: Eingabe für Oberbau-Material, Eingabe für Rollmaterial, Eingabe für elektrische Ausrüstung** bis spätestens den 10. Oktober 1901, an Herrn Stadtpräsident Stauffer, Biel einzureichen.

Biel, den 9. September 1901.

Namens des Gemeinderates

Der Präsident: **Stauffer**, Der Sekretär: **Lüthy**.

Schmerikon Genossengemeinde. Konkurrenzberöffnung.

Ueber die Korrektionsarbeiten für den Aabach in Schmerikon in einer Länge von **1100 m** bestehend in:

Aushub von ca. 17,000 m³ Schuttmaterial mit Verwendung zum Dammbau;

Erstellung von ca. 1378 m Steinwuhrbau nebst Sohlenpflasterungen und Ueberfallmauern

wird Konkurrenz eröffnet.

Bezügliche Pläne, Vorausmasse, Bauvorschriften und Akkordbedingungen sind zur Einsichtnahme bei Herrn Genossenverwaltungspräsident Müller z. Schwert, in dessen Abwesenheit bei unterzeichneter Kanzlei zur Post, aufgelegt.

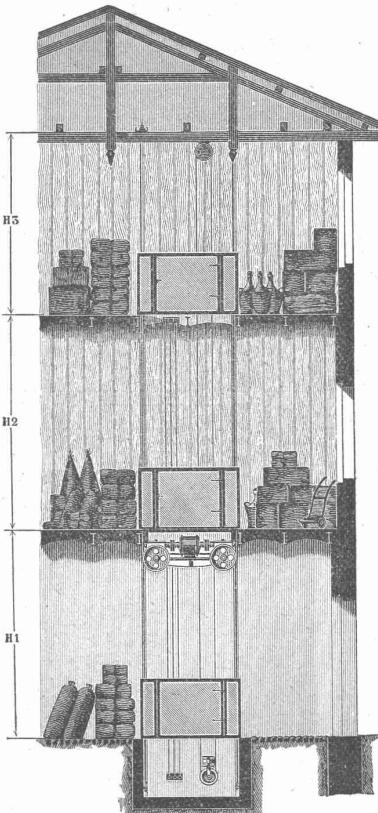
Verschlossene Uebernahmoffertern sind bis zum **5. Oktober a. c.** unter der Aufschrift «Aabachkorrektion» dem Genossenverwaltungsrat einzureichen.

Schmerikon, den 21. September 1901.

Die beauftragte Genossenverwaltungskanzlei.



Louis Pflüger, Basel,
Nachfolger von Emil Bastady.



C. Wüst & Comp., Seebach - Zürich
bauen als Spezialität:
Elektrische Waren- und Personen-Aufzüge

automobil und mit stationärer Winde
nach eigenem, patentiertem System.
Billigste Anschaffungs- und Betriebskosten.
Absolut ruhiger Gang.
Präzise Steuerung.
Vorzügliche Fangvorrichtung.
Projekte und Kostenvoranschläge gratis.

Gelegenheitskauf. Für Schreiner, Zimmermeister und Sager.

In einem Bezirkshauptort, 2 Stunden von Zürich, durch Zufall ist ausnahmsbillig zu verkaufen, event. zu vermieten:

1. Ein Wohnhaus mit Hofraum und Garten, ca. 6000 m², Scheune, Remisen, Stallung mit Werkstattanbau.
2. Ein Werkstattgebäude, Säge samt Turbine, Leitungsröhren, Wassermesser, Maschinenhaus, eigenem Brunnen.
3. Neu eingerichtete Sägewerke, Bauholzfräse, Holzbearbeitungsmaschinen, Dampfmaschine, Transmissionen etc.

Kaufpreis ausnahmsbillig, Anzahlung nach Belieben. Sichere Existenz für jeden Käufer, speziell für Zimmermeister, da keine Konkurrenz vorhanden ist.

Offertern unter Chiffre Z S 6568 an **Rudolf Mosse, Zürich**.

PANZERKASSEN, GELDSCHRÄNKE
Emil Schwyzer & Cie Zürich

= Für Baumeister. =

Die notwendigen Arbeiten für **Einmauerung** eines **Dampfkessels** und **Erstellung** eines **Kamins** von ca. 30 m Höhe in der neu zu erstellenden Brennerei zu Rutzwil, Gemeinde Ersingen (Kt. Bern), werden hiermit zur freien Konkurrenz ausgeschrieben.

Fachleute wollen sich an den Präsidenten der Genossenschaft, Herrn **Eduard Kunz** in Ersingen, wenden, der in Sachen jede wünschbare Auskunft erteilen wird.

Für Theater und Volksbühnen!

**Das Tellspielhaus in Altdorf, Uri
samt Dekorationen, Requisiten,
Kostümen, elektr. Beleuchtungseinrichtung,
Beleuchtungsregulator (Dreifarbensystem),
Bestuhlung etc.
ist zu verkaufen.**

Nähtere Auskunft erteilt

Das Tellkomitee Altdorf.

Offene Betriebsstelle.

Gesucht wird als **erster Assistent des Direktors** eines grossen **Elektricitäts-Werkes** eine

junge, tüchtige Kraft

mit vollständiger theoretischer und guter praktischer Fachausbildung. Bevorzugt werden solche Herren, welche befähigt sind, auch als Acquisiteure mit Erfolg thätig zu sein. Hauptbedingung: gewissenhafter Arbeiter. Die Stellung ist dauernd und bietet Aussicht auf Avancement mit entsprechender Besoldung.

Anmeldungen mit Fähigkeitsausweisen und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten sub Chiffre Z R 6642 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Das St. Petersburger Stadtamt eröffnet einen Wettbewerb für die Ausarbeitung von Projekten der ständigen

Palais- und Ochta-Brücken

über den Fluss

Grosse Newa

und der Verbindungen dieser Brücken mit den

Ufern.

Alle, die sich an einem oder den beiden dieser Projekte zu beteiligen wünschen, erhalten vom 1/14. September d. J. ab, auf persönliche, schriftliche oder telegraphische Anfragen die allgemeinen Bedingungen und technischen Angaben zum Bauprojekte beider Brücken, in russischer, französischer, deutscher und englischer Sprache, ebenso den Plan des Ortes, wo die Brücken und ihre Verbindungen mit den Ufern aufgeführt werden sollen, ferner Profilansichten der anliegenden Ufer, des Flusses und der Quais, nebst dem geologischen Querschnitt des Flussbettes im Rayon der zu errichtenden Brücken, und außerdem betreffend das Projekt der Palaisbrücke, die Angabe des Strudels der Flusströmung im Bereich der Brücke.

Als letzter Termin für die Einreichung eines jeden der genannten Projekte ist der 1/14. September 1902 angesetzt worden. Briefe und Telegramme sind zu adressieren:

Russland. St. Petersburg. Stadtamt.

Holz cement nur prima. **Dachpappen** verschiedene Stärken.

Lager in Bendlikon, Olten, Lausanne, Genf, Chur. **Einzel- und Waggon-Lieferungen sofort.** Nur beste coulante Bedienung. **J. Traber, Chur.**

Centralheizungs-Fabrik Bern A.-G.

vormals **J. Ruef**

empfiehlt:

Centralheizungen aller Systeme
in bewährtesten Ausführungen,

Warmwasser-, Niederdruck- und Hochdruck-Dampfheizungen,
Etagenheizungen, Luftheizungen.

Komplette Dampfkochküchen

für Spitäler und andere Anstalten.

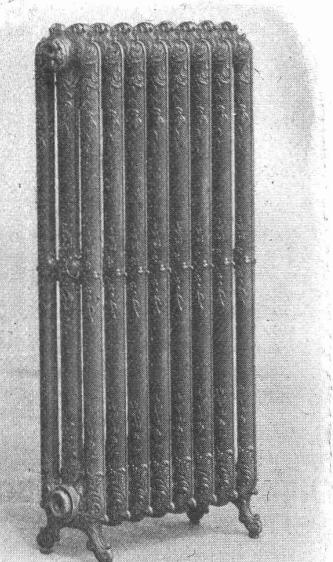
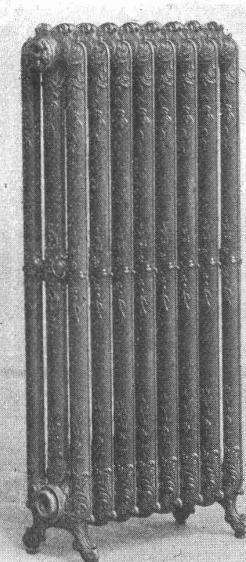
Komplette Dampfkessel-Anlagen.

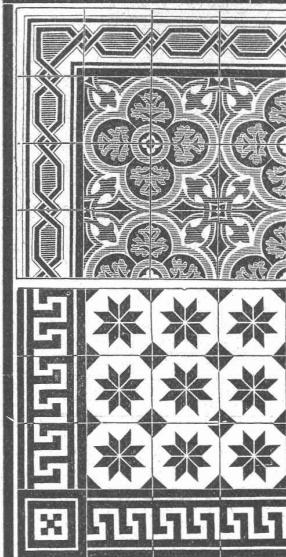
Apparate für Desinfektion und Sterilisation.

Wasch- und Badeeinrichtungen
Tröcknereien.

Eisen- und Metall-Giesserei. ★ ★ Kessel- und Kupferschmiede.

Fabrik: Station Ostermundigen, Depot: Bern, Bundesgasse 14.





Die erste schweizerische Mosaikplatten-Fabrik

von

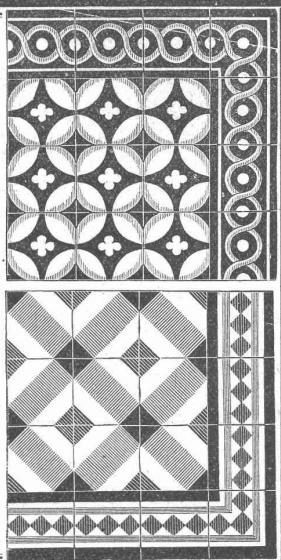
A. Werner-Graf in Winterthur

vormals Huldreich Graf

empfiehlt

als schönen und soliden Hartbodenbelag ihre bewährten Mosaikplatten in steinharter Masse von einfachen bis zu den reichsten Dessins, mit glatter und gerieifter Oberfläche.

Dessin-Album und Preiscourants zu Diensten.



Konkursamt Baden. Steigerung.

Im Konkurs der Gebrüder Seiler, Johann und Barnabas, mech. Schreinerei in Würenlos, wird das Vermögen an den nachbenannten Tagen versteigert und zwar:

1. Mittwoch den 16. Oktober 1901, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus z. Rössli in Würenlos, die Liegenschaften, nämlich:

| | |
|--|------------|
| a. Wohnhaus No. 90 mit Schreinerei, geschätzt und ver- | Fr. 26 500 |
| b. Eine freistehende Scheune No. 92, geschätzt und ver- | 3 800 |
| c. Turbinenhaus No. 91 mit Turbine und Zubehörde, ge- | " 9 100 |
| d. Sägereigebäude mit Sägereieinrichtung und Zubehörden. | " 4 000 |
| Schatzung | " 8 870 |
| e. ca. 2 Hektaren Garten-, Matt- und Holzland. Schatzung | " 8 870 |
| NB. Die konkursamtliche Schatzung sämtlicher Liegenschaften incl. Zubehörden beträgt nur Fr. 36 730. | |

2. Donnerstag den 17. Oktober 1901, von nachmittags 2½ Uhr an, die Fahrhabe beim Hause der Gemeinschuldner gegen bare Bezahlung. Darunter befinden sich namentlich: 1 Sekretär, 1 Divan, Kommoden, Tische, Kleiderkästen, Hobelbänke, 1 Hobelmaschine, tannene und föhrene Bretter, 1 Handwagen, Weinfässer, ca. 600 Liter Most, ca. 50 M. C. Heu u. s. w.

Die Steigerungsbedingungen sind vom 16. September 1901 an beim Konkursamt zur Einsicht aufgelegt. Allfällige Einwendungen gegen die Steigerungsbedingungen sind von den Kapitalgläubigern bis zum 28. September 1901 einzureichen.

Baden, 12. September 1901.

Das Konkursamt.

Concours. La Municipalité de Lausanne met au concours la place de premier ingénieur

chef du service de l'entretien de la ville, vacante par suite du décès du titulaire. Traitement annuel de fr. 3500. à fr. 4500.

Les inscriptions seront reçues dès ce jour au mardi 15 octobre 1901, à 6 h du soir, par la Direction soussignée.

Lausanne, le 13 septembre 1901.

Direction des Travaux.

Bauführer (Architekt)
für den Neubau der Basler Kantonalbank
gesucht.

Bedingungen: Mehrjährige Praxis, womöglich auf ähnlichem Gebiete; guter Zeichner. Eintritt spätestens Anfang November. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugniskopien über bisherige Tätigkeit sind zu richten an die

bauleitenden Architekten:
Gebrüder Stamm, Basel.

Vereinigte Schweizerbahnen.

Gesucht

ein **Ingenieur** (Schweizer) mit Praxis beim Eisenbahnbetrieb.

Anmeldungen werden vom Oberingenieur der Vereinigten Schweizerbahnen bis 13. Oktober d. J. entgegen genommen.

St. Gallen, den 24. September 1901.

Die Direktion.

Wegen Abbruch der Gebäulichkeiten der alten

Kubel-Anlage

sofort zu verkaufen:

Eine Girard-Turbine 40 P. S.

für 5 M. Gefälle, mit Oberwasserzapfen und zugehörigem

Helfenberger-Präcisions-Regulator.

und vollständiger Hauptwelle.

Eine Drehstrom-Dynamo, ca. 30 K. W.

altes Lahmeyer-Modell, für Gleichstrom-Dynamos.

Elektrizitätswerk Kubel Bureau St. Gallen.
Vadianstrasse 27.

Zu verkaufen.

Zufolge Einführung der elektrischen Beleuchtung sind wir in der Lage,

35 Stück gusseiserne Kandelaber

von 3,30 m Höhe billig abzugeben.

Aarau, den 25. Sept. 1901.

Stadt. Bauverwaltung.

THONWERK BIEBRICH, A.-G.

Biebrich a/Rhein

beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz, liefert die für den Bau und Betrieb von Gasanstalten, Cementfabriken, Chemischen Fabriken, Cellulosefabriken, Schweiss- und Puddelwerken, Eisengiessereien, sowie für Dampfkessel- und sonstige Feuerungsanlagen notwendigen

feuerfesten & säurebeständigen Produkte

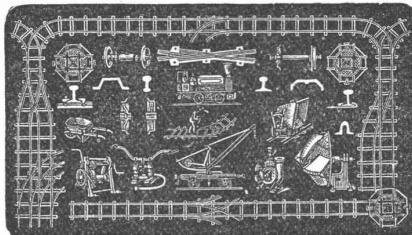
Retorten, Form- u. Normalsteine, Gloverringe, Mörtel etc.

FRITZ MARTI, WINTERTHUR.

Hauptlager in Wallisellen bei Zürich & bei Weyermannshaus in Bern.
Bergwerks- & Hüttenprodukte.
 Industrielle Anlagen. Mechanische Einrichtungen.

Auf Kauf & Miete:

Lokomobilen,
 Motoren & Bauunternehmer-Material,
 wie transportable Stahlbahnen,
kl. Lokomotiven,
 Rollbahnschienen mit Befestigungsmitteln,
 Rollwagen verschiedener Größen
 sowie alles Zubehör für Materialtransport bei
 Bahn- & andern öffentlichen Bauten,



Prospekte & Kostenanschläge gratis.

Radsätze, Stahlgussräder für Rollwagen etc.

Drehscheiben, Kreuzungen,

Pumpen & Ventilatoren,

Achsen, Bandagen, Radreife & Kupplungen,

Schienen, Schwellen & Befestigungsmittel

für Dienst- & Industriegleise,

Rillenschienen für Strassenbahnen,

Masten für elektrische Leitungen etc.

Komplete Ausrüstung von

Normal-, Strassen- & Luftseilbahnen, Seilriesen etc.

Schweiz. Xylolith-(Steinholz)-Fabrik Wildegg

RILLIET & KARRER

+ Pat. No. 9080.

Wärter- und Gärtner-Buden in allen Größen.

Transportable Magazine,

Bureaux

und kleinere Bauten.

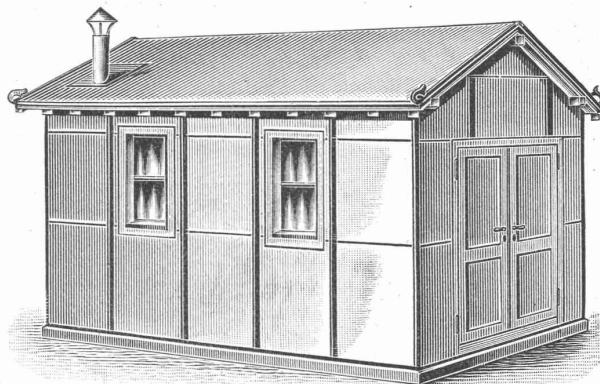
Ferner:

Kühl- und Trocken-
kammern.Eiskasten zur Konser-
vierung von Eis.

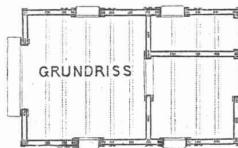
Wandverkleidungen.

Einrichtung
von feuersicheren
Räumen.

Treibkasten.



Man
verlange
Muster.



Prospekte
und
Atteste.

Fix und fertig in Wildegg
in
Bahnwagen verladen.

Vorteile:**Feuersicher.****Schutz gegen Kälte
und Wärme.****Hygienisch.****Transportabel.****Projekte und Voran-
schläge gratis.****C. Wüst & Comp. in Seebach-Zürich**

empfohlen:

**Ein- und Mehrphasen-Wechselstrom-Motoren
mit abstufiger Tourenzahl** (Patent C. Wüst)zum direkten Antrieb von Werkzeugmaschinen, Hebezeugen,
Druckereimaschinen, Pumpen, Tram- und Vollbahnen.**Tourenregulierung ohne Widerstände.****Bei jeder Tourenzahl und Leistung höchster Nutzeffekt.
Leistung unabhängig von der Tourenzahl.****Erhöhte Leistung bei kleinster Tourenzahl möglich.**

→ Preise auf gefl. Anfrage. →

Weitere Fabrikationsspezialitäten: Normale Ein- und Mehrphasen-Wechselstrom-Motoren, Gleichstrom-Motoren, Wechsel- und Gleichstrom-Generatoren, Transformatoren, Elektrische Krahnen, Elektrische Aufzüge, Elektrische Bohrmaschinen, Präzisionszahnräder auf automatischen Maschinen gefräst.

